



<b>DE</b>	<b>LED-Akku-Knicklampe</b>
<b>BG</b>	<b>Акумулаторна LED лампа с чупеща се глава</b>
<b>CS</b>	<b>Akumulátorová kloubová LED lampa</b>
<b>DA</b>	<b>LED Akku knæklampe</b>
<b>EN</b>	<b>Rechargeable LED folding lamp</b>
<b>ES</b>	<b>Lámpara LED plegable a batería</b>
<b>FR</b>	<b>Baladeuse Flex LED avec accu</b>
<b>HR</b>	<b>LED okretna svjetiljka na baterije</b>
<b>HU</b>	<b>Csuklós LED-lámpa akkumulátorral</b>
<b>IT</b>	<b>Lampada ispezione a LED con batteria</b>
<b>NL</b>	<b>Led-accukniklamp</b>
<b>PL</b>	<b>Akumulatorowa lampa przegubowa LED</b>
<b>PT</b>	<b>Gambiarra LED dobrável a bateria</b>
<b>RO</b>	<b>Lampă rabatabilă LED cu acumulator</b>
<b>SK</b>	<b>LED akumulatorska pregibna svetilka</b>
<b>SL</b>	<b>LED sklápacia lampa s batériou</b>
<b>SV</b>	<b>LED-Batteri-Vinkellampa</b>
<b>TR</b>	<b>LED Şarjlı Katlanır Lamba</b>

# DE LED-Akku-Knicklampe

## Lampe:

<b>Leuchtmittel:</b>	7 × 0,5 W SMD-LEDs / 1 × 3 W Spot-LED
<b>Akku:</b>	Lithium-Ionen 3,7 V DC, 2.600 mAh
<b>Laufzeit:</b>	3 Std. (SMD-LEDs) / 7 Std. (Spot-LED)
<b>Ladezeit:</b>	4 Std.
<b>Helligkeit:</b>	ca. 400 lm (SMD-LEDs) / 120 lm (Spot-LED)
<b>Schutzart:</b>	IP54

## Ladegerät:

<b>Spannung:</b>	100 V – 240 V Wechselspannung
<b>Frequenz:</b>	50/60 Hz
<b>Ausgangsleistung</b>	
<b>Ladegerät:</b>	5,0 V DC, 1.000 mA

## Gebrauchsanleitung:

1. Schalten Sie die Lampe aus, bevor Sie das Ladegerät anschließen.
2. Schließen Sie das Ladegerät an die Lampe und dann ans Stromnetz an.
3. Die Anzeige an der Lampe leuchtet rot, wenn der Ladevorgang beginnt.
4. Die Anzeige an der Lampe leuchtet grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

## Vorsicht:

1. Laden Sie die Lampe vor dem ersten Gebrauch zehn Stunden lang vollständig auf.
2. Schalten Sie die Lampe aus, wenn sie nicht benutzt wird.
3. Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl.
4. Wenn die Lampe einen Monat oder länger gelagert wird, laden Sie sie bitte vor der Lagerung vollständig auf.
5. max. Eingangsleistung: 5,0 V DC / 2 A.



## Entsorgung:

**Elektrische Geräte müssen umweltgerecht entsorgt werden!**

**Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht mit dem Hausmüll.**

Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19/EU für Elektro- und Elektronikgeräte müssen diese getrennt gesammelt und der Wiederverwertung zugeführt werden.

Bitte setzen Sie sich für Informationen über die Entsorgung Ihrer Altgeräte mit den entsprechenden Stellen vor Ort in Verbindung.

# Акумулаторна LED лампа с чупеща се глава

## Лампа:

Осветително тяло:	7 × 0,5 W SMD LED/1 × 3 W Spot LED
Акумулаторна батерия:	литиево-йонна 3,7 V DC, 2,600 mAh
Продължителност на експлоатация:	3 часа (SMD LED)/7 часа (Spot LED)
Време за зареждане:	4 часа
Яркост:	до. 400 lm (SMD LED)/120 lm (Spot LED)
Клас на защита:	IP54

## Зарядно устройство:

Напрежение:	100 V – 240 V променливо напрежение
Честота:	50/60 Hz
Изходна мощност	
Зарядно устройство:	5,0 V DC, 1,000 mA

## Инструкция за употреба:

1. Изключете лампата, преди да я свържете със зарядното устройство.
2. Свържете зарядното устройство с лампата и след това го включете в електрическата мрежа.
3. Индикаторът на лампата свети в червено, когато батерията започне да се зарежда.
4. Индикаторът на лампата свети в зелено, когато батерията е заредена.

## Внимание:

1. Преди първоначална употреба зареждайте лампата в продължение на десет часа без прекъсване.
2. Изключвайте лампата, когато не я използвате.
3. Не гледайте директно в светлинния лъч.
4. Ако лампата няма да бъде използвана в продължение на месец или за по-дълъг период от време, преди да я приберете, я заредете напълно.
5. Макс. входна мощност: 5,0 V DC/2 A.



## Изхвърляне:

**Електрическите уреди трябва да се изхвърлят природосъобразно!**

**Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с битовите отпадъци.**

Съгласно европейската Директива 2012/19/ЕС за електрическо и електронно оборудване те трябва да се събират разделно и да се предават за рециклиране.

Свържете се със съответните местни органи за информация относно изхвърлянето на стари уреди.

# cs Akumulátorová kloubová LED lampa

## Lampa:

<b>Osvětlovací prostředek:</b>	7 × 0,5 W LED SMD / 1 × 3 W bodová LED
<b>Baterie:</b>	lithium-iontová 3,7 V DC, 2 600 mAh
<b>Doba provozu:</b>	3 hod. (LED SMD) / 7 hod. (bodová LED)
<b>Doba nabíjení:</b>	4 hod.
<b>Jas:</b>	cca 400 lm (LED SMD) / 120 lm (bodová LED)
<b>Druh ochrany:</b>	IP54

## Nabíječka:

<b>Napětí:</b>	100 V – 240 V, střídavé napětí
<b>Frekvence:</b>	50/60 Hz
<b>Výstupní výkon</b>	
<b>Nabíječka:</b>	5,0 V DC, 1 000 mA

## Návod k použití:

1. Před připojením nabíječky vypněte lampu.
2. Připojte nabíječku k lampě a poté k elektrické síti.
3. Indikace na lampě svítí červeně, když začne nabíjení.
4. Indikace na lampě svítí zeleně, když je nabíjení dokončeno.

## Pozor:

1. Před prvním použitím nabíjejte lampu po dobu deseti hodin, aby se kompletně nabila.
2. Když se lampa nepoužívá, vypněte ji.
3. Nedívejte se přímo do světelného paprsku.
4. Pokud se lampa nebude měsíc nebo déle používat, před uložením ji kompletně nabijte.
5. Max. vstupní napětí: 5,0 V DC / 2 A.



**Likvidace:** 

**Elektrické přístroje musíte likvidovat ekologicky!**

**Nelikvidujte elektrické přístroje v běžném komunálním odpadu.**

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU pro elektrická a elektronická zařízení je musíte likvidovat samostatně a odevzdat je k recyklaci.

Další informace o likvidaci vašich starých zařízení získáte od příslušných místních úřadů.

# DA LED Akku knæklampe

## Lampe:

<b>Pære:</b>	7 × 0,5 W SMD-LED'er / 1 × 3 W spot-LED
<b>Batteri:</b>	litium-ion 3,7 V DC, 2600 mAh
<b>Varighed:</b>	3 timer. (SMD-LED'er) / 7 timer. (Spot-LED)
<b>Opladningstid:</b>	4 timer
<b>Lysstyrke:</b>	ca. 400 lm (SMD-LED'er) / 120 lm (Spot-LED)
<b>Beskyttelsesklasse:</b>	IP54

## Oplader:

<b>Spænding:</b>	100 V – 240 V AC-spænding
<b>Frekvens:</b>	50/60 Hz
<b>Udgangseffekt Oplader:</b>	5,0 V DC, 1000 mA

## Brugsanvisning:

1. Sluk for lampen, før du tilslutter opladeren.
2. Tilslut opladeren til lampen og derefter til strømforsyningen.
3. Indikatoren på lampen lyser rødt, når opladningen starter.
4. Indikatoren på lampen lyser grønt, når opladningen er færdig.

## Forsigtig:

1. Oplad lampen helt i 10 timer, før du bruger den for første gang.
2. Sluk lampen, når den ikke er i brug.
3. Se ikke direkte ind i lysstrålen.
4. Hvis lampen opbevares i en måned eller længere, skal du lade den helt op inden opbevaring.
5. Maks. indgangseffekt: 5,0 V DC / 2 A.



**Bortskaffelse:** 

**Elektriske apparater skal bortskaffes på miljørigtig vis!**

**Bortskaf ikke elektriske apparater sammen med husholdningsaffaldet.**

Iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU vedr. elektriske og elektroniske apparater skal disse indsamles separat og sendes til genanvendelse.

Kontakt venligst de relevante lokale instanser for at få oplysninger vedr. bortskaffelse af dine udtjente apparater.

# EN Rechargeable LED folding lamp

## Lamp:

<b>Light source:</b>	7 × 0.5 W SMD LEDs / 1 × 3 W Spot LED
<b>Battery type:</b>	lithium-ion 3.7 V DC, 2,600 mAh
<b>Operating time:</b>	3 h (SMD LEDs) / 7 h (spot LED)
<b>Charging time:</b>	4 h
<b>Brightness:</b>	approx. 400 lm (SMD LEDs) / 120 lm (spot LED)
<b>Protection type:</b>	IP54

## Charging device:

<b>Voltage:</b>	100 V – 240 V alternating voltage
<b>Frequency:</b>	50/60 Hz
<b>Power output charging device:</b>	5.0 V DC, 1,000 mA

## Instructions:

1. Switch off the lamp before connecting the charging device.
2. Connect the charging device to the lamp and then to the power supply.
3. The display is illuminated in red when charging begins.
4. The display is illuminated in green when charging is completed.

## Caution:

1. Fully charge the lamp for ten hours before first use.
2. Switch off the lamp when it is not being used.
3. Do not look directly at the light.
4. If the lamp is to be stored for a period of one month or longer, please charge it fully before placing into storage.
5. Max. power input: 5.0 V DC / 2 A.



## Disposal :

**Dispose of electrical devices in an environmentally responsible manner!**

**Do not dispose of electrical devices with household rubbish.**

In accordance with European Directive 2012/19/EU regarding electrical and electronic devices must be collected separately and sent in for recycling. Please contact your local authorities for available disposal options for your worn-out device.

**ES**

# Lámpara LED plegable a batería

## Lámpara:

<b>Luminaria:</b>	7 uds. LED SMD de 0,5 W / 1 ud. spot LED de 3 W
<b>Batería:</b>	iones de litio de 3,7 V CC, 2.600 mAh
<b>Tiempo de funcionamiento:</b>	3 h (LED SMD) / 7 h (spot LED)
<b>Tiempo de carga:</b>	4 h
<b>Luminosidad:</b>	aprox. 400 lm (LED SMD) / 120 lm (spot LED)
<b>Índice de protección:</b>	IP54

## Cargador:

<b>Tensión:</b>	100 V – 240 V de tensión alterna
<b>Frecuencia:</b>	50/60 Hz
<b>Potencia de salida cargador:</b>	5,0 V CC, 1.000 mA

## Instrucciones de uso:

1. Apague la lámpara antes de conectar el cargador.
2. Conecte el cargador a la lámpara y a la red eléctrica.
3. El piloto LED de la lámpara se ilumina en rojo cuando comienza el proceso de carga.
4. El piloto LED de la lámpara se ilumina en verde cuando concluye el proceso de carga.

## Precaución:

1. Cargue la lámpara por completo antes del primer uso durante 10 horas.
2. Apague la lámpara cuando no la utilice.
3. No dirija la mirada directamente al haz de luz.
4. Si la lámpara permaneciera almacenada durante un mes o más, cárguela por completo antes de almacenarla.
5. Potencia de entrada máx.: 5,0 V CC / 2 A.



## Eliminación:

**Los aparatos eléctricos deben desecharse de forma respetuosa con el medio ambiente.**

**No deseche los aparatos eléctricos con la basura doméstica.**

Según la Directiva europea 2012/19/UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos, estos aparatos deben recogerse por separado y reciclarse.

Póngase en contacto con las autoridades locales para obtener información sobre cómo eliminar aparatos antiguos.

# Baladeuse Flex LED avec accu

## Lampe :

<b>Sources lumineuses :</b>	7 × LED SMD 0,5 W / 1 × LED de type spot 3 W
<b>Accumulateur :</b>	lithium-ions 3,7 V DC, 2 600 mAh
<b>Durée de fonctionnement :</b>	3 h (LED SMD) / 7 h (LED de type spot)
<b>Durée de la charge :</b>	4 h
<b>Flux lumineux :</b>	env. 400 lm (LED SMD) / 120 lm (LED de type spot)
<b>Degré de protection :</b>	IP54

## Chargeur :

<b>Tension :</b>	tension alternative 100 V – 240 V
<b>Fréquence :</b>	50/60 Hz
<b>Puissance de sortie chargeur :</b>	5,0 V DC, 1 000 mA

## Mode d'emploi :

1. Éteignez la lampe avant de brancher le chargeur.
2. Raccordez le chargeur à la lampe puis au réseau électrique.
3. Le dispositif indicateur de la lampe émet une lumière rouge lorsque la charge de l'accumulateur commence.
4. Le dispositif indicateur de la lampe émet une lumière verte lorsque la charge de l'accumulateur est terminée.

## Attention :

1. Avant la première utilisation de la lampe, effectuez une charge complète de l'accumulateur pendant dix heures.
2. Éteignez la lampe lorsque vous ne l'utilisez pas.
3. Ne regardez pas directement dans le faisceaux lumineux.
4. Si la lampe doit être entreposée pendant un mois ou une durée supérieure, veuillez effectuer une charge complète de l'accumulateur avant l'entreposage.
5. Puissance d'entrée max. : 5,0 V DC / 2 A.



## Élimination :

**Les appareils électriques doivent être éliminés en respectant l'environnement !  
N'éliminez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers.**

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, ces derniers doivent être collectés séparément et recyclés. Veuillez contacter les services locaux compétents afin d'obtenir des informations concernant l'élimination de vos déchets d'équipement.

# LED okretna svjetiljka na baterije

## Svjetiljka:

<b>Rasvjetna tijela:</b>	7 × 0,5 W SMD LED svjetla / 1 × 3 W spot LED svjetlo
<b>Baterija:</b>	litij-ionska 3,7 V DC, 2.600 mAh
<b>Vrijeme rada:</b>	3 h (SMD LED svjetla) / 7 h (spot LED svjetlo)
<b>Vrijeme punjenja:</b>	4 h
<b>Svjetlina:</b>	cca 400 lm (SMD LED svjetla) / 120 lm (spot LED svjetlo)
<b>Stupanj zaštite:</b>	IP54

## Punjač:

<b>Napon:</b>	100 V – 240 V izmjeničnog napona
<b>Frekvencija:</b>	50/60 Hz
<b>Izlazni napon punjača:</b>	5,0 V DC, 1.000 mA

## Upute za uporabu:

1. Prije priključivanja punjača isključite svjetiljku.
2. Priključite punjač na svjetiljku, a zatim na strujnu mrežu.
3. Kad punjenje započne, indikatorsko svjetlo na svjetiljci svijetli crveno.
4. Kad punjenje završi, indikatorsko svjetlo na svjetiljci svijetli zeleno.

## Oprez:

1. Prije prve uporabe puniti svjetiljku deset sati da bi se potpuno napunila.
2. Isključite svjetiljku kad nije u uporabi.
3. Ne gledajte izravno u svjetlosnu zraku.
4. Ako namjeravate pohraniti svjetiljku na mjesec dana ili duže, potpuno je ispraznite prije pohrane.
5. Maks. ulazni napon: 5,0 V DC / 2 A.



## Odlaganje:

### Električni uređaji moraju se odlagati ekološki prihvatljivo!

#### Ne odlažite električne uređaje u kućni otpad.

U skladu s Direktivom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi potrebno je takve uređaje zasebno skupljati i predati na reciklažu.

Za informacije o odlaganju svojih starih uređaja obratite se nadležnim institucijama u mjestu u kojem se nalazite.

# Csuklós LED-lámpa akkumulátorral

## Lámpa:

Izzó:	7 × 0,5 W SMD LED / 1 × 3 W Spot LED
Akkumulátor:	lítium-ionos, 3,7 V DC, 2200 mAh
Üzemidő:	3 óra (SMD LED-ek) / 7 óra (Spot LED)
Töltési idő:	4 óra
Fényerő:	kb. 400 lm (SMD LED-ek) / 120 lm (Spot LED)
Védettség:	IP54

## Töltő:

Feszültség:	100–240 V váltófeszültség
Frekvencia:	50/60 Hz
Kimenő teljesítmény	
Töltő:	5,0 V DC, 1000 mA

## Használati útmutató:

1. Kapcsolja ki a lámpát, mielőtt csatlakoztatná a töltőt.
2. Csatlakoztassa a töltőt a lámpához, majd az elektromos hálózathoz.
3. A lámpa jelzőfénye pirosan világít, ha a töltés elkezdődött.
4. A lámpa jelzőfénye zölden világít, ha a töltés befejeződött.

## Figyelem!

1. Az első használat előtt tíz órán keresztül teljesen töltse fel a lámpát.
2. Kapcsolja ki a lámpát, ha nem használja.
3. Ne nézzen közvetlenül a lámpa fényébe.
4. Ha a lámpát egy hónapig vagy annál tovább nem használja, akkor teljesen töltse fel, mielőtt eltenné.
5. Max. bemenő teljesítmény: 5,0 V DC / 2 A.



## Ártalmatlanítás:

**Az elektromos készülékeket környezetbarát módon kell ártalmatlanítani!**

**Az elektromos készülékeket ne dobja a háztartási hulladékba.**

Az elektromos és elektronikus készülékekről szóló 2012/19/EU irányelv értelmében azokat külön kell gyűjteni és leadni újrahasznosítás céljából.

Kérjük, a régi készülékeinek ártalmatlanításával kapcsolatos információkért lépjen kapcsolatba az illetékes hivatalokkal.

# Lampada ispezione a LED con batteria

## Lampada:

<b>Elementi luminosi:</b>	7 LED SMD da 0,5 W / 1 LED spot da 3 W
<b>Batteria:</b>	ioni di litio 3,7 V CC, 2.600 mAh
<b>Durata:</b>	3 ore (LED SMD) / 7 ore (LED spot)
<b>Durata ricarica:</b>	4 ore
<b>Luminosità:</b>	circa 400 lm (LED SMD) / 120 lm (LED spot)
<b>Tipo di protezione:</b>	IP54

## Caricatore:

<b>Tensione:</b>	tensione alternata 100 V – 240 V
<b>Frequenza:</b>	50/60 Hz
<b>Potenza in uscita</b>	
<b>Caricatore:</b>	5,0 V CC, 1.000 mA

## Istruzioni per l'uso:

1. Spegner la lampada prima di collegare il caricatore.
2. Collegare il caricatore alla lampada e poi alla rete elettrica.
3. Quando inizia la ricarica, la spia della lampada si accende con luce rossa.
4. Quando la ricarica è conclusa, la spia della lampada si accende con luce verde.

## Attenzione:

1. Prima di usare la lampada per la prima volta, caricarla completamente per dieci ore.
2. Spegner la lampada quando no viene utilizzata.
3. Non fissare direttamente il fascio di luce.
4. Se si conserva la lampada per un mese o più, ricaricarla completamente prima di conservarla.
5. Potenza in ingresso max.: 5,0 V CC / 2 A.



## Smaltimento:

**le apparecchiature elettriche devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente!**

**Non smaltire le apparecchiature elettriche con i rifiuti domestici.**

In base alla Direttiva europea 2012/19/UE sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, queste devono essere differenziate e conferite al riciclaggio.

Per informazioni sullo smaltimento delle apparecchiature usate mettersi in contatto con le istanze competenti.

# Led-accukniklamp

## Lamp:

<b>Verlichtingsmiddelen:</b>	7 × 0,5 W SMD-leds / 1 × 3 W spot-led
<b>Accu:</b>	lithium-ionen 3,7 V DC, 2600 mAh
<b>Gebruiksduur:</b>	3 uur (SMD-leds) / 7 uur (spot-led)
<b>Laadtijd:</b>	4 uur
<b>Helderheid:</b>	ca. 400 uur (SMD-leds) / 120 lm (spot-led)
<b>Beschermingsgraad (IP):</b>	IP54

## Oplader:

<b>Spanning:</b>	100 V – 240 V wisselspanning
<b>Frequentie:</b>	50/60 Hz
<b>Afgegeven vermogen</b>	
<b>Oplader:</b>	5,0 V DC, 1000 mA

## Gebruiksaanwijzing:

1. Zet de lamp uit voordat u de lader aansluit.
2. Sluit de lader eerst op de lamp en dan op het lichtnet aan.
3. Wanneer het laden begint, gaat de indicatie van de lamp rood branden.
4. Wanneer het laden voltooid is, wordt de indicatie van de lamp groen.

## Let op:

1. Laad de lamp vóór het eerste gebruik tien uur lang helemaal op.
2. Zet de lamp uit wanneer deze niet in gebruik is.
3. Kijk niet recht in de lichtbundel.
4. Bergt u de lamp een maand of langer op, laad hem dan vooraf helemaal op.
5. Max. opgenomen vermogen: 5,0 V DC / 2 A.



**Verwijdering als afval:** 

**Elektrische apparaten moeten op een milieuvriendelijke manier worden verwijderd als afval!**

**Verwijder elektrische apparaten niet met het huisvuil.**

Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU voor elektrische en elektronische apparaten moeten deze gescheiden worden ingezameld en aangeboden voor hergebruik.

Voor informatie over de verwijdering van uw afgedankte apparaten neemt u contact op met de desbetreffende plaatselijke instantie.

# Akumulatorowa lampa przegubowa

## LED

### Latarka:

<b>Źródło światła:</b>	7 × diod LED SMD 0,5 W / 1 × dioda LED punktowa 3 W
<b>Akumulator:</b>	litowo-jonowy 3,7 V DC, 2.600 mAh
<b>Czas pracy:</b>	3 godz. (diody LED SMD) / 7 godzin (dioda punktowa)
<b>Czas ładowania:</b>	4 godzin
<b>Jasność:</b>	ok. 400 lm (diody LED SMD) / 120 lm (dioda punktowa)
<b>Stopień ochrony:</b>	IP54

### Ładowarka:

<b>Napięcie:</b>	100 V – 240 V AC
<b>Częstotliwość:</b>	50/60 Hz
<b>Moc wyjściowa</b>	
<b>Ładowarka:</b>	5,0 V DC, 1.000 mA

### Instrukcja użytkowania:

1. Przed podłączeniem ładowarki wyłącz latarkę.
2. Podłącz ładowarkę do latarki, a następnie do gniazdka sieciowego.
3. Rozpoczęcie ładowania sygnalizowane jest zaświeceniem się lampki na czerwono.
4. Zakończenie ładowania sygnalizowane jest zaświeceniem się lampki na zielono.

### Ostrożnie:

1. Przed pierwszym użyciem latarki naładuj akumulator przez dziesięć godzin.
2. Wyłączaj latarkę na czas jej nieużywania.
3. Nie patrz bezpośrednio w strumień światła.
4. Gdy nie będziesz używał latarki przez miesiąc lub dłużej, przed odłożeniem latarki naładuj maksymalnie akumulator.
5. Maks. moc wyjściowa: 5,0 V DC / 2 A.



Utylizacja: 

**Urządzenia elektryczne należy utylizować w sposób przyjazny środowisku!**

**Nie usuwać urządzeń elektrycznych z odpadami domowymi.**

Zgodnie z Dyrektywą europejską 2012/19/UE dotyczącą urządzeń elektrycznych i elektronicznych należy zbierać je oddzielnie i oddawać do ponownego przetworzenia.

W sprawie utylizacji zużytych urządzeń należy skontaktować się z odpowiednimi instytucjami lokalnymi.

# Gambiarra LED dobrável a bateria

## Lâmpada:

<b>Fonte de luz:</b>	7 × 0,5 W SMD-LEDs / 1 × 3 W Spot-LED
<b>Bateria:</b>	lões de lítio 3,7 V DC, 2.600 mAh
<b>Autonomia:</b>	3 horas (SMD-LEDs) / 7 horas (Spot-LED)
<b>Tempo de carga:</b>	4 horas
<b>Luminosidade:</b>	aprox. 400 lm (SMD-LEDs) / 120 lm (Spot-LED)
<b>Tipo de proteção:</b>	IP54

## Carregador:

<b>Tensão:</b>	100 V – 240 V de tensão alternada
<b>Frequência:</b>	50/60 Hz
<b>Potência de saída carregador:</b>	5,0 V DC, 1.000 mA

## Instruções de uso:

1. Apague a lanterna, antes de ligar o carregador.
2. Ligue o carregador à lanterna e depois à corrente.
3. O indicador LED da lanterna acende-se a vermelho, quando o processo de carga se inicia.
4. O indicador LED da lanterna acende-se a verde, quando o processo de carga está concluído.

## Precaução:

1. Antes da primeira utilização, carregue a lanterna totalmente, durante dez horas.
2. Apague a lanterna, se não estiver a utilizá-la.
3. Não olhe diretamente para o raio de luz.
4. Se a lanterna for armazenada durante um mês ou mais, carregue-a totalmente, antes de a armazenar.
5. Potência máxima de entrada: 5,0 V DC / 2 A.



## Eliminação:

**Os equipamentos eléctricos têm de ser eliminados de forma a respeitar o meio ambiente! Não elimine os equipamentos eléctricos através do lixo doméstico.**

Em conformidade com a Directiva Europeia 2012/19/UE para equipamentos eléctricos e electrónicos, estes têm de ser recolhidos separadamente e entregues para a reciclagem. Por favor, para obter mais informações sobre a eliminação de equipamentos antigos, entre em contacto com as respectivas autoridades locais.

# RO Lampă rabatabilă LED cu acumulator

## Lampă:

Corp de iluminat:	7 × 0,5 W LED-uri SMD / 1 × 3 W LED spot
Acumulator:	litium-Ion 3,7 V DC, 2.600 mAh
Durată de funcționare:	3 ore (LED-uri SMD) / 7 ore (LED spot)
Durată de încărcare:	4 ore
Luminozitate:	cca. 400 lm (LED-uri SMD) / 120 lm (LED spot)
Tip protecție:	IP54

## Încărcător:

Tensiune:	100 V – 240 V Tensiune alternativă
Frecvență:	50/60 Hz
Putere de ieșire	
Încărcător:	5,0 V DC, 1.000 mA

## Instrucțiuni de utilizare:

1. Stingeți lampa înainte de a conecta încărcătorul.
2. Conectați încărcătorul la lampă și apoi la rețeaua de alimentare.
3. Afișajul lămpii luminează roșu când pornește procesul de încărcare.
4. Afișajul lămpii luminează verde când s-a terminat procesul de încărcare.

## Atenție:

1. Înainte de prima utilizare, încărcați lampa complet timp de zece ore.
2. Stingeți lampa dacă nu este utilizată.
3. Nu priviți direct în raza luminoasă.
4. Dacă lampa este depozitată timp de o lună sau mai mult, încărcați lampa complet înainte de depozitare.
5. Putere de intrare max.: 5,0 V DC / 2 A.



## Eliminarea ca deșeu:

**Aparatele electrice trebuie să fie eliminate ca deșeu într-un mod corespunzător sub aspectul mediului!**

**Nu eliminați ca deșeu aparatele electrice împreună cu deșeurile menajere.**

În conformitate cu Directiva Europeană 2012/19/UE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice, acestea trebuie să fie colectate separat și predate pentru revalorificare. Pentru informații privind eliminarea ca deșeu a echipamentelor uzate, vă rugăm să contactați autoritățile locale competente.

# LED akumulatorska pregibna svetilka

## Svetilka:

<b>Svetilno sredstvo:</b>	7 × 0,5 W SMD LED / 1 × 3 W spot LED
<b>Akumulator:</b>	li-Ion 3,7 V DC, 2.600 mAh
<b>Čas delovanja:</b>	3 h (SMD LED) / 7 h (spot LED)
<b>Čas polnjenja:</b>	4 h
<b>Svetlost:</b>	ca. 400 h (SMD LED) / 120 lm (spot LED)
<b>Vrsta zaščite:</b>	IP54

## Polnilnik:

<b>Napetost:</b>	100 V – 240 V izmenična napetost
<b>Frekvenca:</b>	50/60 Hz
<b>Izhodna moč</b>	
<b>Polnilnik:</b>	5,0 V DC, 1.000 mA

## Navodila za uporabo:

1. Pred priklopom polnilnika, izklopite svetilko.
2. Priključite polnilnik na svetilko in nato na omrežje.
3. Na začetku polnjenja sveti prikaz na svetilki rdeče.
4. Po končanem polnjenju sveti prikaz na svetilki zeleno.

## Previdno:

1. Pred prvo uporabo polnite svetilko deset ur, da bo popolnoma napolnjena.
2. Če svetilke ne uporabljate, jo izklopite.
3. Ne glejte neposredno v svetlobni žarek.
4. Če bo svetilka skladiščena en mesec ali dlje, jo, prosimo, pred skladiščenjem v celoti napolnite.
5. Maks. vhodna moč: 5,0 V DC / 2 A.



## Likvidácia:

**Elektrické prístroje sa musia zlikvidovať ekologickým spôsobom!**

**Nelikvidujte elektrické prístroje domovým odpadom.**

Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o elektrických a elektronických zariadeniach sa tieto musia zbierať separovane a odovzdať na recykláciu.

Informácie o spôsobe likvidácie starých zariadení získate od príslušných miestnych orgánov.

# LED sklápacia lampa s batériou

## Lampa:

<b>Svietidlo:</b>	7 × 0,5 W SMD-LED / 1 × 3 W Spot-LED
<b>Batéria:</b>	lítium-iónová 3,7 V DC, 2.600 mAh
<b>Prevádzková doba:</b>	3 hod. (SMD-LED) / 7 hod. (Spot-LED)
<b>Doba nabíjania:</b>	4 hod.
<b>Jas:</b>	cca 400 lm (SMD-LED) / 120 lm (Spot-LED)
<b>Trieda ochrany:</b>	IP54

## Nabíjačka:

<b>Napätie:</b>	100 V – 240 V striedavé napätie
<b>Frekvencia:</b>	50/60 Hz
<b>Výstupný výkon nabíjačka:</b>	5,0 V DC, 1.000 mA

## Návod na použitie:

1. Vypnite lampu skôr, ako pripojíte nabíjačku.
2. Pripojte nabíjačku na lampu a potom do elektrickej siete.
3. Indikátor na lampe sa rozsvieti červeným svetlom, keď sa začne proces nabíjania.
4. Indikátor na lampe sa rozsvieti zeleným svetlom, keď sa ukončí proces nabíjania.

## Upozornenie:

1. Pred prvým použitím lampu úplne nabite počas celých desiatich hodín.
2. Vypnite lampu skôr, ak ju nepoužívate.
3. Nepozerajte sa priamo do svetelného lúča.
4. Ak je lampa umiestnená na sklade jeden mesiac alebo dlhšie, úplne ju, prosím, pred uskladnením nabite.
5. Max. vstupný výkon: 5,0 V DC / 2 A.



## Odstránvanje:

**Električne naprave je treba odstránjevaťi na okolju prijazen način!**

**Izrabljenih električnih naprav ne odstranjujete skupaj z gospodinjskimi odpadki.**

V skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU za električne in elektronske naprave je treba te zbirati ločeno in jih predajati v okolju prijazno predelavo.

Glede odstránjanja vaših starih naprav se posvetujte s pristojnim uradom.

# sv LED-Batteri-Vinkellampa

## Lampa:

<b>Lampor:</b>	7 × 0,5 W SMD-LEDs / 1 × 3 W Spot-LED
<b>Batteri:</b>	litiumjon 3,7 V DC, 2600 mAh
<b>Drifttid:</b>	3 timmar. (SMD-LEDs) / 7 tim. (Spot-LED)
<b>Laddningstid:</b>	4 tim.
<b>Ljusstyrka:</b>	ca. 400 lumen (SMD-LED) / 120 lumen (Spot-LED)
<b>Kapslingsklass:</b>	IP54

## Laddare:

<b>Spänning:</b>	100 V – 240 V växelström
<b>Frekvens:</b>	50/60 Hz
<b>Utgångseffekt Laddare:</b>	5,0 V DC, 1 000 mA

## Bruksanvisning:

1. Stäng av lampan innan du ansluter laddaren.
2. Anslut laddaren först till lampan och sedan till strömförsörjningen.
3. Indikatorn på lampan lyser rött när laddningen börjar.
4. Indikatorn på lampan lyser grönt när laddningen är klar.

## Var försiktig:

1. Ladda lampan helt i tio timmar före första användningen.
2. Stäng av lampan när den inte används.
3. Titta inte direkt in i ljusstrålen.
4. Om lampan lagras under en månad eller längre ska du ladda upp den helt innan förvaring.
5. Max. ineffekt: 5,0 V DC / 2 A.



## Avfallshantering:

**Elektriska apparater måste kasseras på ett miljövänligt sätt!**

**Kasta inte elektriska apparater tillsammans med hushållsavfall.**

Enligt det europeiska direktivet 2012/19/EU för elektrisk och elektronisk utrustning, måste dessa samlas in separat och skickas för återvinning.

Kontakta lämpliga lokala myndigheter för information om hur du kasserar dina gamla enheter.

# LED Şarjlı Katlanır Lamba

## Lamba:

<b>Işık kaynağı:</b>	7 × 0,5 W SMD LED / 1 × 3 W Spot LED
<b>Pil:</b>	lityum-iyon 3,7 V DC, 2.600 mAh
<b>Çalışma süresi:</b>	3 saat (SMD LED'ler) / 7 saat (Spot LED)
<b>Şarj süresi:</b>	4 saat
<b>Aydınlatma şiddeti:</b>	yaklaşık 400 lm (SMD LED'ler) / 120 lm (Spot LED)
<b>Koruma türü:</b>	IP54

## Şarj aleti:

<b>Voltaj:</b>	100 V – 240 V alternatif gerilim
<b>Frekans:</b>	50/60 Hz
<b>Çıkış gücü Şarj aleti:</b>	5,0 V DC, 1.000 mA

## Kullanma talimatı:

1. Şarj aletini bağlamadan önce, lambayı kapatın.
2. Şarj aletini önce lambaya, daha sonra elektrik şebekesine bağlayın.
3. Şarj işlemi başladığında, lamba üzerindeki gösterge kırmızı renkte yanar.
4. Şarj işlemi tamamlandığında, lamba üzerindeki gösterge yeşil renkte yanar.

## Dikkat:

1. Lambayı ilk kez kullanmadan önce, on saat boyunca tamamen şarj edin.
2. Kullanmadığınız zaman lambayı kapatın.
3. Işık demetine doğrudan bakmayın.
4. Lamba bir ay veya daha uzun süre kullanılmadan saklanacaksa, saklama işleminden önce lütfen lambayı şarj edin.
5. Maks. giriş gücü: 5,0 V DC / 2 A.



## Bertaraf bilgileri: ████████

### Elektrikli ekipmanlar çevre dostu bir şekilde bertaraf edilmelidir!

### Elektrikli ekipmanları evsel atıklarla birlikte atmayın.

Elektrikli ve Elektronik Ekipmanlara ilişkin 2012/19/AB sayılı Avrupa Direktifi uyarınca, bu ekipmanlar ayrı olarak toplanmalı ve geri dönüşüme gönderilmelidir.

Hurdaya ayrılan ekipmanlarınızın bertaraf edilmesi hakkında bilgi almak için, lütfen ilgili yerel makamlarla iletişime geçin.

## Stammhaus Deutschland

### Theo Förch GmbH & Co. KG

Theo-Förch-Str. 11 – 15  
74196 Neuenstadt  
info@foerch.de

### Vertriebsbereich

**Kfz-Handwerk**  
Tel. +49 7139 95 511  
Fax +49 800 3637246

### Vertriebsbereich

**Bau-Handwerk**  
Tel. +49 7139 95 522  
Fax +49 800 3637240

### Vertriebsbereich

**Industrie- und Betriebswerkstätten**  
Tel. +49 7139 95 177 00  
Fax +49 7139 95 177 98

## FÖRCH Center

An Arbeitstagen zu den gewohnten Öffnungszeiten für alle Kunden da.

### Bamberg

Bliegenhofstr. 13  
96103 Hallsstadt  
Tel. +49 951 509855 00  
bamberg@foerch.de

### Chemnitz

Borsner Str. 205  
09114 Chemnitz  
Tel. +49 371 4505079 00  
chemnitz@foerch.de

### Hamburg

Ahrenbürger Str. 138  
22045 Hamburg  
Tel. +49 40 6699919 00  
hamburg@foerch.de

### Leipzig-Zentrum

Adenauerallee 3  
04347 Leipzig  
Tel. +49 341 234648 00  
leipzig.zentrum@foerch.de

### Offenburg

Heinrich-Hertz-Str. 10  
77656 Offenburg  
Tel. +49 781 969114 00  
offenburg@foerch.de

### Bautzen

Neusalzaer Str. 58  
02825 Bautzen  
Tel. +49 351 35196 0  
bautzen@foerch.de

### Cottbus

Kriemhildstr. 12  
03044 Cottbus  
Tel. +49 355 493961 00  
cottbus@foerch.de

### Heilbronn

Diesellehr 18  
74076 Heilbronn  
Tel. +49 7131 64586 00  
heilbronn@foerch.de

### Lübeck

Spenglerstr. 1A  
23556 Lübeck  
Tel. +49 451 5922890  
luebeck@foerch.de

### Paderborn

Stettiner Str. 4–6  
33106 Paderborn  
Tel. +49 5251 7750 00  
paderborn@foerch.de

### Berlin-Marzahn

Rhinstr. 50A  
12681 Berlin  
Tel. +49 30 549898 30  
berlin@foerch.de

### Dessau

Kochsiedler Kreisstr. 7  
06847 Dessau  
Tel. +49 340 55045 30  
dessau@foerch.de

### Kassel

Hamburger Str. 22  
34134 Kassel  
Tel. +49 561 579886 0  
kassel@foerch.de

### Magdeburg

Silberbergweg 6A  
39128 Magdeburg  
Tel. +49 391 634195 00  
magdeburg@foerch.de

### Rostock

Werftstr. 20  
18057 Rostock  
Tel. +49 381 440776 00  
rostock@foerch.de

### Berlin-Reinickendorf

Eichbornndamm 111  
13403 Berlin  
Tel. +49 30 4099948 00  
berlin-reinickendorf@foerch.de

### Dresden

Bremer Str. 5  
01067 Dresden  
Tel. +49 351 81194 60  
dresden@foerch.de

### Kaufbeuren

Mossmangstr. 6  
87600 Kaufbeuren  
Tel. +49 8341 909366 00  
kaufbeuren@foerch.de

### Mannheim

Innst. 27  
68199 Mannheim  
Tel. +49 621 860491 00  
mannheim@foerch.de

### Schwerin

Ratsteich 1  
19057 Schwerin  
Tel. +49 385 47738 00  
schwerin@foerch.de

### Braunschweig

Waller See 2  
38179 Schwülper  
Tel. +49 531 231729 00  
braunschweig@foerch.de

### Frankfurt

August-Schanz-Str. 29 A  
60433 Frankfurt am Main  
Tel. +49 69 4269576 00  
frankfurt@foerch.de

### Kempten

Strafacker 2  
87437 Kempten  
Tel. +49 831 52383000  
kempten@foerch.de

### Neuenstadt

Theo-Förch-Str. 11–15  
74196 Neuenstadt  
Tel. +49 7139 95 215 00  
neuenstadt@foerch.de

### Weimar

Industriestr. 3 C  
99427 Weimar  
Tel. +49 3643 4974 00  
weimar@foerch.de

### Bremen

Allerkai 4  
28309 Bremen  
Tel. +49 421 41748600  
bremen@foerch.de

### Freiburg

Tulistr. 73 A  
79108 Freiburg  
Tel. +49 761 593234 00  
freiburg@foerch.de

### Leipzig-Plagwitz

Gießstr. 12 A  
04229 Leipzig  
Tel. +49 341 48730 00  
leipzig@foerch.de

### Nürnberg/Fürth

Waldackerweg 1  
90763 Fürth  
Tel. +49 911 975652 00  
nuernberg@foerch.de

### Zwickau

Machüte Gewerbering 2  
08056 Zwickau  
Tel. +49 375 81839 00  
zwickau@foerch.de

## FÖRCH Depot 24 h

Rund um die Uhr für autorisierte Kunden mittels Chipkarte zugänglich.

### Langenburg

ImhofPark am See 2  
74595 Langenburg

## Gesellschaften International

### Belgien

Lhomme Tools &  
Fasteners bvba  
Seinhuisstraat 5 b4  
3600 Genik  
lhommetools.be

### Luxemburg

Förch SAS  
17 rue de Marbourg  
9764 Marnach  
foerch.lx

### Schweden

Förch Sverige AB  
Bränneravägen 1  
151 55 Södertälje  
foerch.se

### Türkei

Förch Otomotiv İnş. ve San.  
Ürünleri Paz. Ltd. Şti.  
Haramidere Mevkii Beysan  
Sanayi  
Sitesi Birlık Caddesi No:6/3  
34524 Beylikdüzü / İstanbul  
foerch.com.tr

### Bulgarien

Förch Bulgaria EOOD  
22 Parva Bulgarska Armıya Bul.  
1225 Sofia  
foerch.bg

### Niederlande

Förch Nederland B.V.  
Demmerweg 18  
7556 BN Hengelo  
foerch.nl

### Schweiz

Förch AG  
Mutterstrasse 143  
4133 Pratteln  
foerch.ch

### Ungarn

Förch Kereskedelmi Kft  
Börgöndi út 14  
8000 Székesfehérvár  
foerch.hu

### Dänemark

Förch A/S  
Hagemannvej 3  
8600 Silkeborg  
foerch.dk

### Österreich

Theo Förch GmbH  
Röckbrunnstr. 39A  
5020 Salzburg  
foerch.at

### Slowakei

Förch Slovensko s.r.o.  
Rosinská cesta 12  
010 08 Žilina  
foerch.sk

### Frankreich

Förch France SAS  
ZAE Le Marchais Renard Aubigny  
77950 Montereau-sur-le-Jard  
foerch.fr

### Polen

Förch Polska Sp. z o.o.  
43-392 Miedzyrzeczce Górne 379  
k/Bielska-Bialej  
foerch.pl

### Slowenien

Förch d.o.o.  
Ljubljanska cesta 51A  
1236 Trzin  
foerch.si

### Italien

Förch S.r.l.  
Via Antonio Stradivari 4  
39100 Bolzano  
foerch.it

### Portugal

Förch Portugal Lda  
Centro Empresarial Sintra-Estoril III  
Rua Pj de Mouro, N° 33 -  
Armazém J  
2710-335 Sintra  
foerch.pt

### Spanien

Förch Componentes para  
Taller S.L.  
Camino de San Antón, s/n  
18102 Ambroz (Granada)  
foerch.es

### Kroatien

Förch d.o.o. Hrvatska  
Buzinska cesta 58  
10010 Zagreb  
foerch.hr

### Rumänien

S.C. Foerch S.R.L.  
Str. Zizinului 110  
500407 Brasov  
foerch.ro

### Tschechien

Förch s.r.o.  
Dopravní 1314/1  
104 00 Praha 10 – Uhřetínoves  
foerch.cz